

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **34 (1916)**

Heft 149

PDF erstellt am: **21.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich

XXXIV. Jahrgang — XXXIV<sup>me</sup> année

Parait 1 à 2 fois par jour

Redaktion u. Administration im Schweizerischen Politischen Departement — Abonnemente: Schweiz: Jährlich Fr. 10.20, halbjährlich Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Haasenstein & Vogler — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (Ausland 40 Cts.)

### N<sup>o</sup> 149

Rédaction et Administration au Département politique suisse — Abonnements: Suisse: un an fr. 10.20, un semestre fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Haasenstein & Vogler — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

**Inhalt:** Konkurse. — Nachlassverträge. — Abhanden gekommener Werttitel. — Handelsregister. — Fabrik- und Handelsmarken. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Betriebsergebnisse von Privatbahnen. — Konsulatsfakturen zu Postsendungen nach Chile. — Internationaler Postgiroverkehr.

**Sommaire:** Faillites. — Concordats. — Titre disparu. — Registre du commerce. — Marques de fabrique et de commerce. — Bilans de compagnies d'assurances. — Résultats de l'exploitation de chemins de fer privés. — Factures consulaires à joindre aux envois postaux à destination du Chili. — Service international des virements postaux.

### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

##### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchu de leur droit de préférence, sauf excus suffisantes.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

##### Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich 4 (1434<sup>a</sup>)

Gemeinschuldnerin: Firma Novelty Compagny in Liq. (G. m. b. H.), Fabrikation und Vertrieb von technischen Neuheiten aller Art, in Zürich 5, Wilhelmstrasse 4.

Datum der Konkurseröffnung: 21. Juni 1916.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 7. Juli 1916, nachmittags 2½ Uhr, im Restaurant zur Werdburg, in Zürich 4.  
Eingabefrist: Bis 1. August 1916.

##### Kt. Solothurn Konkursamt Kriegstetten in Solothurn (1433)

Gemeinschuldner: Stampfli, Franz, Michaels sel., Zimmermeister, von und in Etziken (Werkstätte in Subingen).

Datum der Konkurseröffnung: 17. Juni 1916.  
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 5. Juli 1916, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Kriegstetten, in Solothurn.  
Eingabefrist: Bis 31. Juli 1916.

##### Kt. St. Gallen Konkursamt Tablat in St. Fiden (1416)

Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Metzger & Cie., Fabrikation und Export von Stickereien, Poststrasse 13, Langgasse.

Datum der Konkurseröffnung: 23. Juni 1916.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 3. Juli 1916, vormittags 11 Uhr, im Restaurant Hirschen, in St. Fiden.  
Eingabefrist: Bis 31. Juli 1916.

##### Kt. Aargau Konkursamt Kulm (1406<sup>a</sup>)

Gemeinschuldner: Leupin, Robert, Arnolds, von Basel-Stadt, Wirt zum Gasthof z. Löwen, in Beinwil a. See.

Datum der Konkurseröffnung: 20. Juni 1916, infolge Insolvenzerklärung.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 3. Juli 1916, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof z. Löwen in Beinwil a. See.  
Eingabefrist: Bis 24. Juli 1916.

##### Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

##### Graduatoria

(L. E. 249, 250 e 251.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nei termini di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

##### Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arrondissement de la Glâne, à Romont (1422)

Failli: Berset, Etienne, à Villarsvirivieux.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

##### Kt. Basel-Land Konkursamt Liestal (1417)

Gemeinschuldnerin: Firma Gerster & Reiniger, Geschäftsbureau, in Liestal.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 9. Juli 1916.

##### Kt. Thurgau Betreibungsamt Romanshorn (1432)

im Auftrage des Konkursamtes Arbon

Im Konkurse des Maier, Leo, Schreinermeister, in Romanshorn, liegt der Kollokationsplan während 10 Tagen beim obgenannten Amte zur Einsicht auf.

Anfechtungsklagen sind innert der gleichen Frist beim Gerichtspräsidium Arbon anzubringen.

Zweite Gläubigerversammlung: Samstag, den 15. Juli 1916, nachmittags 4 Uhr, im «Falken», in Romanshorn.

##### Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Bellinzona (1429)

Liquidazione n<sup>o</sup> 5/1916.

Fallito: Cima, Angelo, Bellinzona.

Deposito della graduatoria: Dal 28 giugno all'8 luglio 1916.

Seconda adunanza dei creditori: Il 20 luglio 1916, alle ore 3 pom., presso l'ufficio dei fallimenti in Bellinzona.

##### Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Mendrisio (1423/24)

Eredità giacente: La sostanza relitta dal defunto Baruzzi, Giovanni, qm. Pietro, da ed in Caneggio.

Seconda adunanza dei creditori: 21 luglio 1916, alle ore 10 ant., nella sala dell'ufficio di esecuzione e fallimenti in Mendrisio.

Fallito: Dubini, Pietro, Chiasso.

Crediti ammessi in quinta classe: Ditta Tobler Chocolat, Berna, fr. 90.70; ditta «La Comète», La Chaux-de-Fonds, fr. 292.50.

Termine per le opposizioni: 10 giorni.

##### Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (1426)

Failli: Guignard, Maurice, Villa Rongimel, Mont Choisi, Lausanne.

Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

##### Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1430)

Faillie: Société en commandite Hubert et Co, en liquidation, entreprise de bâtiments, 79, Boulevard de la Cluse, à Genève.

Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

##### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

##### Chiusura della procedura di fallimento

(L. E. 268.)

##### Kt. Appenzel A.-Rh. Konkursamt Vorderland in Heiden (1418)

Verlassenschaft des Schöpfer, J., Zimmermeister in Heiden.

Datum des Schlusses: 24. Juni 1916.

##### Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Mendrisio (1425)

Liquidazione del fallimento Graf, Giovanni in Castello S. Pietro.

Data del decreto di chiusura del pretore di Mendrisio: 19 giugno 1916.

##### Ct. de Vaud Office des faillites de Montreux (1415)

Liquidation de la faillite Ponti, Jules, cafetier, à Montreux.

Date de la clôture: 24 juin 1916.

##### Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1431)

Faillie: Société en commandite Kiewé & Co, Aux Galeries de Plainpalais, à Genève.

Date de la clôture: 24 juin 1916.

##### Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(B.-G. 195 u. 817)

(L. P. 195 et 817)

##### Ct. de Genève Tribunal de première instance de Genève (1413)

Faillie: Société Charles Pognat et C<sup>ie</sup>, fers et métaux, Glacis de Rive 11, à Genève.

Date de la révocation: 24 juin 1916.

##### Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

##### Kt. Zürich Konkursamt Grüningen (1419)

Aus dem Konkurse über die Kommanditgesellschaft Amsler & Co., im Tannenbergs-Gossau (Zürich), gelangt Montag, den 10. Juli 1916, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant Alpenblick auf dem Berg-Gossau, gegen Barzahlung auf öffentliche Steigerung:

Anspruch aus Lebensversicherungspolice Nr. 169842 von Mark 10,000, datiert 1. Oktober 1904, der Stuttgarter Lebensversicherungsbank A. G. (Alte Stuttgarter) in Stuttgart. Rückkaufswert: Mark 2289.22.

##### Kt. Zug Konkursamt Zug (1389<sup>a</sup>)

##### II. Liegenschaftssteigerung

Im Konkurse über Waller, Albert, Vater, Hotel Rigi, in Zug, wird Montag, den 24. Juli 1916, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Rigi, in Zug, die nachbezeichnete Liegenschaft an zweite öffentliche Steigerung gebracht:



Gasthaus z. Rigi samt Kegelbahn, unter Assek.-Nr. 489 a/c versichert zu Fr. 43,000 und Umgegend, samt mitverpfändetem Hotelmobilien, in der Vorstadt, Stadtgemeinde Zug, gelegen.

An der ersten Steigerung erfolgte auf die Schätzungssumme von Fr. 85,000 kein Angebot.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 21. Juni 1916 an beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

### Pfandverwertungs-Steigerung

(B.-G. 138, 41 u. 35.)

**Kt. Zürich** *Bezirksamt Zürich 3* (1420)

#### Grundpfandverwertung

##### II. Steigerung

Gemeinschuldner: Bigolin, Karl, Bauunternehmer, früher Sternstrasse Nr. 15, Zürich 2, nun in italienischem Kriegsdienst.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Freitag, den 28. Juli 1916, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant Kolosseum, Zweierstrasse, Zürich 3.

##### Grundpfand:

Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller und die ausserordentlichen Fundamente an der Westendstrasse Nr. 58, Ecke Bertastrasse, unter Nr. 1879 für Fr. 100,000 asssekuriert, nebst 3 a 56,5 m<sup>2</sup> Gebäudeplatz, Hofraum und Vorgarten.

Grenzen und Servituten laut Grundbuch.

Höchstangebot an der ersten Steigerung: Fr. 90,000.

An der Steigerung hat der Käufer Fr. 1000 anzuzahlen; im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 20. Juni 1916 an.

### Nachlassverträge — Concordats — Concordati

#### Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(B.-G. 295—297 u. 300.)

##### Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

#### Moratoria per concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(L. E. 295—297 e 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

E' indetta un' adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nei dieci giorni che precedono l'adunanza.

**Ct. del Ticino** *Pretura del distretto di Leventina in Faido* (1414)

Debitore: Guscetti, Leone, orologiaio, in Faido.

Data del decreto di moratoria: 20 giugno 1916, del pretore di Leventina.

Commissario del concordato: Daniele Guzzi in Faido.

Termine per l'insinuazione dei crediti: Fine al 17 luglio 1916, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

Adunanza dei creditori: 3 agosto 1916, alle ore 2 pom., nell'aula delle udienze della pretura di Leventina, in Faido.

Termine utile per l'esame degli atti: A partire dal 24 luglio 1916, presso il commissario.

#### Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat

(B.-G. 304.)

(L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Ct. de Vaud** *Président du tribunal du district de Lausanne* (1427)

Débitrice: Société Immobilière de Caroline-Marthey, à Lausanne.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mardi, 4 juillet 1916, à 3 heures après-midi, à l'Evêché, à Lausanne.

**Ct. de Neuchâtel** *Tribunal cantonal* (1428<sup>a</sup>)

Débiteurs: W. Holliger et Cie., entrepreneurs, à Neuchâtel.

Commissaire: M<sup>e</sup> Jean Roulet, avocat, à Neuchâtel.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mardi, 4 juillet 1916, à 10½ heures du matin, au Château de Neuchâtel.

#### Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 308.)

(L. P. 308.)

**Kt. Appenzel A.-Rh.** *Bezirksgericht Hinterland in Trogen* (1421)

Schuldner: Rietmann, Jakob, Bauunternehmer, «Rössli», Hundwil.

Datum der Bestätigung: 15. Juni 1916.

**Kt. Aargau** *Bezirksgericht Zofingen* (1412)

Der von Schmitter, Arthur, Sattler, in Rothrist, mit seinen Gläubigern zu 30 % abgeschlossene Nachlassvertrag ist vom Bezirksgericht am 27. Mai 1916 bestätigt worden.

Der Entscheid ist rechtskräftig.

### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Auf Ersuchen des Gemeinderates Lohn beschloss das Bezirksgericht Reyth unterm 24. Juni d. J. die Einleitung des Amortisationsverfahrens über die als verloren bezeichnete Realkautionsurkunde Nr. 165, d. d. 27. November 1897, lautend auf Andreas Bühler, Weber in Lohn, mit einer Kautionshöhe von F. 8600; Schuldsomme: Fr. 630, II. Hypothek.

Im Sinne dieser Schlussnahme ergeht hiemit an alle diejenigen, welche berechtigte Ansprüche an genannten Titel glauben erheben zu können, die Aufforderung, ihre Ansprüche bis längstens den 1. Juli 1917 beim Präsidium des Bezirksgerichtes Reyth in Thayngen geltend zu machen, ansonst der Titel kraftlos erklärt und das Grundbuchamt ermächtigt würde, denselben im Pfandprotokoll zu streichen. (W 248)

Thayngen, den 27. Juni 1916.

Die Bezirksgerichtskanzlei: Jean Stamm, Gerichtsschreiber.

### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Zürich — Zurich — Zurigo

Landesprodukte. — 1916. 23. Juni. Inhaber der Firma F. Niebuhr in Zürich 7 ist Friedrich Wilhelm Niebuhr, von Hamburg, in Zürich 7. Import und Export von Landesprodukten; Freiestrasse 122.

Gefärbte und rohe Seide und Seidenabfälle. — 23. Juni. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma Naumann & Cie in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 265 vom 24. Juli 1901, Seite 1058) ist Werner Sträuli in Winterthur infolge Todes ausgeschieden; diese Kommanditbeteiligung ist damit erloschen. Als Kommanditistin ist eingetreten: Mathilde Naumann, geb. Rusterholz, von und in Wädenswil, mit dem Betrage von Fr. 1000 (eintausend Franken).

23. Juni. Stadt-Zürcherischer Wirte-Verein in Zürich (S. H. A. B. Nr. 264 vom 17. Oktober 1910, Seite 1789). Emil Walther, Karl Fürst, Jacques Hochstrasser und Gottfried Kull sind aus dem Vorstände dieser Genossenschaft ausgeschieden. Derselbe besteht nunmehr aus: Jakob Pfenniger-Arber, Präsident; bisher Sekretär; Hugo Voigt, Vizepräsident, bisher Beisitzer; Albert Oetiker, von Männedorf, in Zürich 4, Sekretär; Xaver Heinz, von Zürich, in Zürich 4, Kassier; Fritz Lehmann, Protokollführer, bisher, und den Beisitzern: Eduard Keel, Johannes Steffen, beide bisher; Hans Schmocker, von Ringgenberg (Bern), in Zürich 5; Adolf Güttinger, von Uster, in Zürich 1; Rudolf Spörri, von Bauma, in Zürich 8, und Wilhelm Gresser, von Zürich, in Zürich 1. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Sekretär oder dem Kassier für die Genossenschaft. Geschäftslokal: Dufourstrasse 20, Zürich 1.

23. Juni. Zürcher Chabeso-Gesellschaft in Zürich (S. H. A. B. Nr. 284 vom 4. Dezember 1914, Seite 1829). Das Geschäftslokal dieser Genossenschaft befindet sich nunmehr Rotwandstrasse 53, Zürich 4.

23. Juni. Baugenossenschaft Union in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 28 vom 4. Februar 1915, Seite 134). Dr. Fritz Studer, Stadtrat, ist aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgetreten. An seine Stelle wurde als Beisitzer gewählt: Jean Lochbrunner, von Stein bei Säckingen (Aargau), in Winterthur.

Rohprodukte. — 23. Juni. Inhaber der Firma Christian Furger in Wetzikon ist Christian Furger, von Vals (Graubünden), in Wetzikon. Handel in Rohprodukten; in Unterwetzikon.

Baugeschäft. — 23. Juni. Inhaberin der Firma J. Delanoe in Thalwil ist Ida Delanoe, geb. Rebatoli, von Esine (Brescia, Italien), in Thalwil. Baugeschäft; Ludretikerstrasse 10. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin, Paul Delanoe.

Juwelen, Gold- und Silberwaren. — 24. Juni. Inhaber der Firma Paul Weise in Zürich 1 ist Paul Weise, von Arnstadt in Thüringen, in Zürich 6. Juwelen, Gold- und Silberwaren; Rennweg 16.

Maschinen; chemisch-technische Produkte, usw. — 24. Juni. Die Firma W. Thiele in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 35 vom 11. Februar 1916, Seite 218) verzehrt als weitere Natur des Geschäftes: Fabrikation chemisch-technischer Produkte.

Gummiabsätze, usw. usw. — 24. Juni. Die Firma Max van Straaten in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 219 vom 20. September 1915, Seite 1273), Handel in Gummiabätzen und Waren aller Art, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

##### Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Yverdon

Epicerie, mercerie, clouterie. — 1916. 26 juin. La raison H<sup>ri</sup> Jaquier, à Prahins, épicerie, mercerie, clouterie (F. o. s. du c. du 3 avril 1894, page 326), est radiée pour cause de décès.

Epicerie, mercerie, etc. — 26 juin. Renée fille de Louis Piot, de Thierrens, domiciliée à Prahins, déclare être le chef de la raison Renée Piot, à Prahins. Epicerie, mercerie, etc.

##### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Horlogerie. — 1916. 21 juin. La société en commandite R. Geering & Cie, horlogerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 11 avril 1907, n<sup>o</sup> 91), est dissoute. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Geering frères (Gébrüder Geering)». En conséquence est éteinte la procuration conférée à Rosa Geering-Bosshardt.

Rodolphe Geering et Hermann Geering, de Opfikon (Zurich), les deux domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale Geering frères (Gébrüder Geering), une société en nom collectif commençant le 1<sup>er</sup> juillet 1916. Horlogerie; Rue de la Charrière n<sup>o</sup> 22. Cette société reprend l'actif et le passif de la société en commandite «R. Geering & Cie.», dissoute, et donne procuration à Rosa Geering-Bosshardt, de Opfikon, domiciliée à La Chaux-de-Fonds.

21 juin. Sous la raison Société des Immeubles Petit Montreux S. A., à La Chaux-de-Fonds, il est formé suivant statuts du 20 juin 1916 une société anonyme par actions ayant pour objet l'achat, la vente et la construction d'immeubles et leur location. Le siège de la société est fixé à La Chaux-de-Fonds. Sa durée est indéterminée. Le capital social qui est intégralement libéré est fixé à la somme de deux mille cent francs, divisé en vingt actions au porteur de cent francs chacune. Les publications émanant de la société sont valablement faites par des avis insérés dans «L'Impartial» de La Chaux-de-Fonds. Pour les actes à passer ou les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature de l'administrateur et la gestion de ses affaires est confiée à un ou plusieurs administrateurs. Pour la première période triennale, l'administration est confiée à Armand Schmid, industriel. Bureau de la société: Rue Neuve n<sup>o</sup> 3, à La Chaux-de-Fonds.

Filets en cheveux et soie. — 23 juin. Le chef de la maison Constant Joseph, à La Chaux-de-Fonds, est Constant Joseph, de La Chaux-de-Fonds, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Commerce de filets en cheveux et soie; Rue Léopold Robert n<sup>o</sup> 73.



**Horlogerie.** — 24 juin. La société en nom collectif Picard et Hermann, successeurs de Picard et Hermann frères, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 16 juillet 1912, n° 180), transformé sa raison sociale qui sera désormais Picard et Hermann, Alexora Watch Co.

**Horlogerie.** — 24 juin. La raison Henri Baudoin, horlogerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 28 octobre 1915, n° 252), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

**Horlogerie.** — 24 juin. Henri-Blaise Baudoin, de Bar sur Aube (France), et Otto-Firmin Bernheim, de La Chaux-de-Fonds, les deux y domiciliés, ont constitué en cette ville, sous la raison sociale Baudoin & Cie, une société en nom collectif commençant le 25 juin 1916. Fabrication et commerce d'horlogerie; Rue du Parc n° 88. Les associés signeront collectivement pour engager la société vis-à-vis des tiers.

#### Bureau de Neuchâtel

**Poudres et munition, articles de chasse, importation, etc.** — 24 juin. La maison Pettipierre, fils et C<sup>ie</sup>, débitants de poudres et munitions fédérales, articles de chasse, etc., à Neuchâtel (F. o. s. du c. des 30 juin 1910, page 1194, et 4 juillet 1912, n° 169, page 1222), ajoute à son genre de commerce actuel, celui de: Importation, commission, exportation.

#### Genève — Genève — Ginevra

**Reliure, fabrique de registres, d'auto-cuiseurs, etc.** — 1916. 24 juin. La maison M. Sauter, atelier de reliure et dorure, fabrique de registres, à Genève (F. o. s. du c. du 14 mai 1898, page 613), ajoute à son genre d'affaires: Fabrique d'auto-cuiseurs et édition.

**Arts graphiques.** — 24 juin. Le chef de la maison O. O. L. Zoellner, à Plainpalais, est Oscar-Otto-Léopold Zoellner, de Genève, domicilié à Lausanne. Arts graphiques, avec sous-titre: «Artis»; 4, Rue des Deux Ponts.

**Charpente et menuiserie.** 24 juin. Les locaux de la maison Trotter frères, entreprise de charpente et menuiserie, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 8 juillet 1911, page 1180), sont: 10, Rue Jean Charles.

**Horlogerie.** — 24 juin. Les locaux de la maison J. Lebet, fabrication d'horlogerie, à Genève (F. o. s. du c. du 20 mars 1907, page 475), sont: 18, Rue de la Dôle.

**Articles de précision, machines, etc.** — 24 juin. Aux termes d'actes reçus par M<sup>e</sup> V. L. Rochat, notaire, à Genève, le 17 juin 1916, il a été constitué, sous la dénomination de Foris S. A., une société anonyme ayant son siège aux Eaux-Vives et ayant pour objet le commerce d'articles de précision, de machines, d'outillage et d'aciers en gros et de tous objets accessoires. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de vingt et un mille francs (fr. 21,000), divisé en 42 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont au porteur et entièrement libérées. Les publications émanant de la société auront lieu par la voie de la «Feuille d'avis officielle du Canton de Genève». La société est administrée par un conseil d'administration de un à trois membres. Pour les actes à passer ou les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature collective de deux de ses membres ou par celle de l'administrateur unique. Pour la première période triennale, l'administration est confiée à René Adler, négociant, domicilié aux Eaux-Vives. Siège social: 61, Rue du 31 décembre.

24 juin. Société anonyme suisse de Publicité Haasenstein et Vogler (Schweizerische Annoncen-Expedition A. G. Haasenstein & Vogler), ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 31 juillet 1915, page 1064). Dans sa séance du 12 juin 1916, le conseil d'administration a nommé Henry Georg (administrateur), et Alfred Mottier (jusqu'ici fondé de procuration), en qualité de directeurs de la société, avec pouvoir de signer collectivement entre eux, ou l'un d'eux collectivement avec un membre du conseil ou avec John Durand, fondé de procuration (inscrit). La procuration collective conférée à Alfred Mottier est en conséquence éteinte.

**Primeurs.** — 24 juin. Le chef de la maison G. Pattacini, à Carouge, est Giovanni Pattacini, d'origine italienne, domicilié à Carouge. Commerce de primeurs en gros; Rue Ancienne 67. La maison confère procuration à Grégoire Giostrelli, à Carouge.

**Epicerie et primeurs.** — 24 juin. Le chef de la maison G. Giostrelli, à Carouge, est Grégoire Giostrelli, d'origine italienne, domicilié à Carouge. Magasin d'épicerie et de primeurs; Rue Ancienne 88.

#### Schweiz. Amt für geistiges Eigentum

Bureau suisse de la propriété intellectuelle — Ufficio svizzero della proprietà intellettuale

### Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 38473. — 19 mai 1916, 8 h.

Fabrique des Produits alimentaires Maggi, fabrication et commerce, Kempittal (Suisse).

Produits alimentaires et condiments, produits diététiques, produits et marchandises chimiques et agricoles, médicaments et drogues, articles de réclame et, en général, tous les produits et marchandises dont le commerce est permis.



(Marque en toutes couleurs, à l'exception du rouge.)  
(Renouvellement avec extension d'emploi du n° 32747.)

N° 38474. — 19 mai 1916, 8 h.

Fabrique des Produits alimentaires Maggi, fabrication et commerce, Kempittal (Suisse).

Produits alimentaires et condiments, produits diététiques, produits et marchandises chimiques et agricoles, médicaments et drogues, articles de réclame et, en général, tous les produits et marchandises dont le commerce est permis.

## KREUZSTERN

(Renouvellement avec extension d'emploi du n° 32801.)

N° 38475. — 19 mai 1916, 8 h.

Fabrique des Produits alimentaires Maggi, fabrication et commerce, Kempittal (Suisse).

Produits alimentaires et condiments, produits diététiques, produits et marchandises chimiques et agricoles, médicaments et drogues, articles de réclame et, en général, tous les produits et marchandises dont le commerce est permis.

## MAGGI

(Renouvellement avec extension d'emploi du n° 32810.)

N° 38476. — 19 mai 1916, 8 h.

Fabrique des Produits alimentaires Maggi, fabrication et commerce, Kempittal (Suisse).

Produits alimentaires et condiments, produits diététiques, produits et marchandises chimiques et agricoles, médicaments et drogues, articles de réclame et, en général, tous les produits et marchandises dont le commerce est permis.

## CROIX-ÉTOILE

N° 38477. — 19 mai 1916, 8 h.

Fabrique des Produits alimentaires Maggi, fabrication et commerce, Kempittal (Suisse).

Produits alimentaires et condiments, produits diététiques, produits et marchandises chimiques et agricoles, médicaments et drogues, articles de réclame et, en général, tous les produits et marchandises dont le commerce est permis.

## CROCE-STELLA

N° 38478. — 19 mai 1916, 8 h.

Fabrique des Produits alimentaires Maggi, fabrication et commerce, Kempittal (Suisse).

Produits alimentaires et condiments, produits diététiques, produits et marchandises chimiques et agricoles, médicaments et drogues, articles de réclame et, en général, tous les produits et marchandises dont le commerce est permis.

## KRUISSTER

N° 38479. — 19 mai 1916, 8 h.

Fabrique des Produits alimentaires Maggi, fabrication et commerce, Kempittal (Suisse).

Produits alimentaires et condiments, produits diététiques, produits et marchandises chimiques et agricoles, médicaments et drogues, articles de réclame et, en général, tous les produits et marchandises dont le commerce est permis.

## CRUZ-ESTRELLA

N° 38480. — 19 mai 1916, 8 h.

Fabrique des Produits alimentaires Maggi, fabrication et commerce, Kempittal (Suisse).

Produits alimentaires et condiments, produits diététiques, produits et marchandises chimiques et agricoles, médicaments et drogues, articles de réclame et, en général, tous les produits et marchandises dont le commerce est permis.



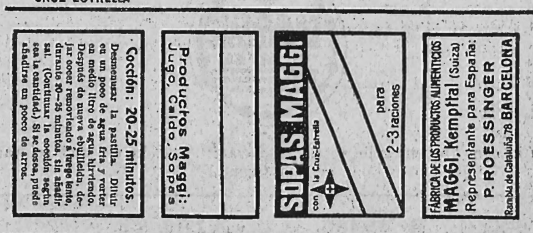
(Marque en deux couleurs: rouge et jaune.)

N° 38481. — 19 mai 1916, 8 h.

Fabrique des Produits alimentaires Maggi, fabrication et commerce, Kempittal (Suisse).

Produits alimentaires et condiments, produits diététiques, produits et marchandises chimiques et agricoles, médicaments et drogues, articles de réclame et, en général, tous les produits et marchandises dont le commerce est permis.

CRUZ-ESTRELLA



CRUZ-ESTRELLA

(Marque imprimée en rouge et bleu sur fond blanc ou en rouge et noir sur fond jaune.)



N° 38482. — 19 mai 1916, 8 h.

Fabrique des Produits alimentaires Maggi, fabrication et commerce, Kempptal (Suisse).

Produits alimentaires et condiments, produits diététiques, produits et marchandises chimiques et agricoles, médicaments et drogues, articles de réclame et, en général, tous les produits et marchandises dont le commerce est permis.



(Marque en trois couleurs: jaune, rouge et noir.)

N° 38483. — 19 mai 1916, 8 h.

Fabrique des Produits alimentaires Maggi, fabrication et commerce, Kempptal (Suisse).

Produits alimentaires et condiments, produits diététiques, produits et marchandises chimiques et agricoles, médicaments et drogues, articles de réclame et, en général, tous les produits et marchandises dont le commerce est permis.



(Marque en trois couleurs: jaune, rouge et noir.)

N° 38484. — 19 mai 1916, 8 h.

Fabrique des Produits alimentaires Maggi, fabrication et commerce, Kempptal (Suisse).

Produits alimentaires et condiments, produits diététiques, produits et marchandises chimiques et agricoles, médicaments et drogues, articles de réclame et, en général, tous les produits et marchandises dont le commerce est permis.



(Marque imprimée en rouge et blanc sur fond jaune.)

Nr. 38485. — 22. Juni 1916, 8 Uhr.

Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Fabrikation und Handel, Kempptal (Schweiz).

Nahrungs- und Genussmittel, Nährpräparate, chemische und landwirtschaftliche Erzeugnisse und Waren, Arzneimittel, Drogen und auf die vorgenannten Waren bezügliche Reklameartikel, sowie überhaupt alle im freien Verkehr gestatteten Erzeugnisse und Waren.



(Marke in drei Farben: gelb, rot und schwarz; Text in rot und schwarz auf gelbem Grund.)

N° 38486. — 22 juin 1916, 8 h.

Fabrique des Produits alimentaires Maggi, fabrication et commerce, Kempptal (Suisse).

Produits alimentaires et condiments, produits diététiques, produits et marchandises chimiques et agricoles, produits pharmaceutiques (médicaments),

drogues et articles de réclame concernant les marchandises susmentionnées et, en général, tous les produits et marchandises dont le commerce est permis.



(Marque en trois couleurs: jaune, rouge et noir; inscriptions en rouge et noir sur fond jaune.)

N° 38487. — 22 juin 1916, 8 h.

Fabrique des Produits alimentaires Maggi, fabrication et commerce, Kempptal (Suisse).

Produits alimentaires et condiments, produits diététiques, produits et marchandises chimiques et agricoles, produits pharmaceutiques (médicaments), drogues et articles de réclame concernant les marchandises susmentionnées et, en général, tous les produits et marchandises dont le commerce est permis.



(Marque en trois couleurs: jaune, rouge et noir; inscriptions en rouge et noir sur fond jaune.)

N° 38488. — 22 juin 1916, 8 h.

Fabrique des Produits alimentaires Maggi, fabrication et commerce, Kempptal (Suisse).

Produits alimentaires et condiments, produits diététiques, produits et marchandises chimiques et agricoles, produits pharmaceutiques (médicaments), drogues et articles de réclame concernant les marchandises susmentionnées et, en général, tous les produits et marchandises dont le commerce est permis.



(Marque en trois couleurs: jaune, rouge et noir; inscriptions et dessins en rouge et noir sur fond jaune, à l'exception des inscriptions en jaune sur le fond noir des bordures d'en haut et d'en bas et des inscriptions en jaune sur le fond rouge des deux cases étroites.)

N° 38489. — 22 juin 1916, 8 h.

Fabrique des Produits alimentaires Maggi, fabrication et commerce, Kempptal (Suisse).

Produits alimentaires et condiments, produits diététiques, produits et marchandises chimiques et agricoles, produits pharmaceutiques (médicaments), drogues et articles de réclame concernant les marchandises susmentionnées et, en général, tous les produits et marchandises dont le commerce est permis.



(Marque en trois couleurs: jaune, rouge et noir; inscriptions et dessins en rouge et noir sur fond jaune, à l'exception des inscriptions en jaune sur le fond noir des bordures d'en haut et d'en bas et des inscriptions en jaune sur le fond rouge des deux cases étroites.)

Firma-Aenderung

Nr. 8492. — Albert C. Düng, Freiburg i. Br. (Deutschland). — Laut Eintragung vom 21. Januar 1901 im Handelsregister hat der Inhaber dieser Marke seine Firma abgeändert in Fabrikation von Düng's China-Callsaya-Elixir, Inhaber Albert C. Düng. — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 24. Juni 1916.

# Aachener und Münchener Feuer-Versicherungs-Gesellschaft

Aktiva		Bilanz für den Schluss des Geschäftsjahres 1915		Passiva	
Mk.	Pf.			Mk.	Pf.
6,300,000	—	Forderungen an die Aktionäre für noch nicht eingezahltes Aktienkapital.	Aktienkapital	9,000,000	—
		Sonstige Forderungen:	Ueberträge auf das nächste Jahr zu a und b nach Abzug des Anteils der Rückversicherer:		
		Mk. — — a) Rückstände der Versicherten.	a) Für noch nicht verdiente Prämien:		
		» 3,525,210.34 b) Ausstände bei General-Agenten, bezw. Agenten.	Feuerversicherung . . . . . Mk. 11,368,277.89		
		» 4,080,617.94 c) Guthaben bei Banken.	Einbruch-Diebstahl-Versicherung » 1,024,780.—	12,626,145	89
		» 1,606,748.83 d) Guthaben bei anderen Versicherungs-Unternehmungen.	Wasserleitungs-Schäden-Versich. » 233,088.—		
		» 138,543.95 e) Im folgenden Jahre fällige Zinsen, soweit sie anteilig auf das laufende Jahr treffen.	b) Für angemeldete, aber noch nicht bezahlte Schäden: Feuerversich. » 5,096,906.32	5,233,325	23
10,026,566	55	» 675,445.49 f) Anderweit: Saldi verschiedener Abrechnungen.	Einbruch-Diebstahl-Versicherung » 115,372.11		
			Wasserleitungs-Schäden-Versich. » 21,046.80		
4,798	30	Kassenbestand.	c) Anderweit: Für etwaige Ausfälle und zweifelhafte Forderungen	—	—
		Kapitalanlagen:	Hypotheken und Grundschulden, sowie sonstige in Geld zu schätzende Lasten auf den Grundstücken, Nr. 5 der Aktiva . . . . .	50,000	—
		Mk. 7,620,967.— a) Hypotheken und Grundschulden.	Barkautionen . . . . .	—	—
		» 16,886,539.20 b) Wertpapiere.	Sonstige Passiva:		
		» — — c) Darlehen auf Wertpapiere.	a) Guthaben anderer Versicherungs-Unternehmungen . . . . .	4,743,616	07
		» 366,698.83 d) Wechsel.	b) Anderweit:		
24,900,362	19	» 26,157.16 e) Darlehen.	Dividenden-Rückstände . . . . . Mk. 40,500.—		
4,726,782	36	Grundbesitz.	Beamten-Witwenkasse . . . . . » 85,255.43		
—	—	Inventar (abgeschrieben).	Pensionskasse der Beamten . . . . . » 1,016,732.09		
—	—	Sonstige Aktiva. (B. 32)	Gemeinnütziger Fonds . . . . . » 961,240.29		
			Konto der Verwendungen der Direktion zu gemeinnütz. Zwecken » 62,438.06		
			Saldi verschied. Abrechnungen . . . . . » 7,354.77	2,173,520	64
45,958,509	40		Kapital-Reservefonds . . . . .	900,000	—
			Spezialreserven:		
			a) Zur Deckung aussergewöhnlicher Bedürfnisse . . . . .	4,000,000	—
			b) Spar-Reserve-Fonds . . . . .	1,500,000	—
			c) Dividenden-Ergänzungsfonds . . . . .	1,956,150	—
			Gewinn . . . . .	3,775,751	57
				45,958,509	40

Aachen, den 31. Mai 1916.

Der Vorstand: Harbers.

Filialdirektion für die Schweiz: Otto Ammann, Stockerstrasse 49, Zürich.

# Schlesische Feuerversicherungs-Gesellschaft in Breslau

Aktiva		Bilanz für den Schluss des Geschäftsjahres 1915		Passiva	
Mk.	Pf.			Mk.	Pf.
7,200,000	—	Verbindlichkeiten der Aktionäre (gemäss § 218—221 H. G. B.) für noch nicht eingezahltes Aktienkapital.	Aktienkapital	9,000,000	—
		Sonstige Forderungen:	Ueberträge auf das nächste Jahr, zu a und b nach Abzug des Anteils der Rückversicherer:		
		— — Mk. a) Rückstände der Versicherten.	a. für noch nicht verdiente Prämien (Prämienüberträge):		
		b. Ausstände bei Generalagenten, bezw. Agenten:	der Feuerversicherung . . . . . Mk. 5,265,974.78		
		590,024.05 » Feuerversicherung.	der Transportversicherung . . . . . » 671,187.40		
		204,157.10 » Transportversicherung.	der Spiegelglasversicherung . . . . . » 382,234.42		
		1,338.78 » Wasserleitungsversicherung.	der Einbruchdiebstahlversich. » 228,651.37		
		1,050,539.82 » c) Guthaben bei Banken.	der Wasserleitungsversicherg. » 70,392.60		
		214,992.73 » Feuerversicherung.	b. für angemeldete, aber noch nicht bez. Schäden (Schadenreserven):		
		534,626.21 » Transportversicherung.	der Feuerversicherung . . . . . » 1,329,881.—		
		2,246.10 » Einbruchdiebstahlversicherung.	der Transportversicherung . . . . . » 1,749,695.—		
		— — » Wasserleitungsversicherung.	der Spiegelglasversicherung . . . . . » 68,452.97		
		35,797.48 » e) Im folgenden Jahre fällige Zinsen, soweit sie anteilig auf das laufende Jahr treffen.	der Einbruchdiebstahlversich. » 26,810.—		
		90,181.65 » f) anderweit.	der Wasserleitungsversicherg. » 10,292.50	9,803,572	04
2,723,903	92		c. anderweit. . . . .	—	—
47,983	43	Kassenbestand.	Hypotheken und Grundschulden, sowie sonstige in Geld zu schätzende Lasten auf den Grundstücken Nr. 5 der Aktiva . . . . .	—	—
		Kapitalanlagen:	Sonstige Passiva:		
		10,382,820.— Mk. a) Hypotheken.	a. Guthaben anderer Versicherungs-Unternehmungen:		
		» 6,509,800.— b) Wertpapiere.	Feuerversicherung . . . . . Mk. 895,135.78		
		— — c) Darlehen auf Wertpapiere.	Transportversicherung . . . . . » 198,736.70		
		— — d) Wechsel.	Wasserleitungsversicherung . . . . . » 46.88		
16,892,620	—	— — e) anderweit.	b. Guthaben der General-Agenten, bezw. Agenten:		
		Grundbesitz:	Spiegelglasversicherung . . . . . » 3,963.78		
		300,000.— Mk. a) Breslau.	Einbruchdiebstahlversicherg. » 7,608.55		
880,000	—	580,000.— » b) Berlin.	c. in das Rechnungsjahr gehörende, in 1916 verausgabte Beträge . . . . .		
—	—	Inventar (abgeschrieben).	» 7,978.09		
—	—	Sonstige Aktiva. (B. 33)	d. Unterstützungsfonds für Beamte der Gesellschaft . . . . .		
—	—	Verlust.	» 1,241,223.95		
			e. Konto für freiwillige Leistungen zu Gratifikationen u. gemeinnützigen Zwecken . . . . .		
			» 184,217.88		
			f. Reservierte, noch nicht abgehobene Dividenden . . . . .		
			» 13,710.—		
			g. Talonsteuer-Reserve . . . . .		
			» 18,000.—	2,570,621	61
			Reservefonds . . . . .	900,000	—
			Spezial-Reserven:		
			a. Reserve für unvorhergesehene Fälle Mk. 1,500,000.—		
			b. Brandschaden-Super-Reserve . . . . . » 1,400,000.—		
			c. Dividenden-Ergänzungsfonds-Reserve . . . . . » 700,000.—		
			d. Effekten-Kursreserve . . . . . » 84,672.—		
			e. Organisations-Reserve . . . . . » 200,000.—	3,884,672	—
			Gewinn . . . . .	1,585,641	70
27,744,507	35			27,744,507	35

Vorstehender Rechnungs-Abschluss ist in der Generalversammlung der Aktionäre vom 1. Mai 1916 genehmigt worden.



Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Betriebsergebnisse von Privatbahnen — April 1916 Avril — Résultats de l'exploitation de chemins de fer privés

Betriebs- Längen Longueurs d'explo- itation	Linien — Lignes	Verkehr — Trafic				Einnahmen — Recettes						Total-Einnahmen		
		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total		Total des recettes		
		1915	1916	1915	1916	1915	1916	1915	1916	1915	1916	1915	1916	
km		Zahl Nombre	Zahl Nombre	Tonnen Tonnes	Tonnen Tonnes	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
<b>Normalspurbahnen (von mehr als 10 km Länge) — Voies normales (de plus de 10 km de longueur)</b>														
105	118	Bern-Lötschberg-Simplon	63,131	110,700	90,230	115,785	51,952	91,800	335,695	211,800	387,647	303,600	1,439,661	1,085,672
43	43	Bern-Neuenburg	86,902	94,400	10,736	10,305	66,771	63,500	35,766	34,700	90,527	98,200	310,738	346,101
21	21	Bern-Schwarzenburg	22,383	24,700	3,550	7,658	10,170	11,000	6,276	13,100	18,446	24,100	62,838	84,906
62	62	Bodensee-Toggenburgbahn	222,689	232,700	19,998	24,400	63,518	96,400	54,468	61,300	158,001	167,700	469,258	507,920
19	19	Bulle-Romont	10,629	10,100	4,691	5,700	7,060	7,700	21,244	24,700	28,304	32,400	118,245	123,500
41	41	Burgdorf-Thun	73,306	75,000	10,321	12,300	22,251	24,300	34,658	37,700	56,909	62,000	228,983	225,924
48	48	Emmentalbahn	123,422	120,000	35,997	35,700	37,418	36,300	64,286	53,700	91,704	90,000	364,118	357,184
24	24	Erlenbach-Zweismimen	11,852	12,600	1,832	4,214	9,328	10,500	7,932	14,100	17,260	24,600	65,053	89,280
33	33	Freiburg-Murten-Ins	29,860	27,405	4,069	5,158	13,115	15,013	12,722	11,808	25,837	26,821	92,963	98,854
34	34	Gürbetalbahn	66,520	75,800	15,955	23,295	22,267	27,700	21,833	28,850	44,100	66,550	160,091	210,448
26	26	Huttwil-Wolhusen	16,669	17,000	7,538	11,816	6,902	7,300	16,664	22,700	23,566	30,000	85,544	103,886
15	15	Langenthal-Huttwil	21,602	26,000	11,461	17,400	8,084	9,000	15,674	21,000	23,768	30,000	85,728	105,672
20	20	Martigny Orsières	5,916	6,122	6,20	622	4,584	4,888	2,667	2,826	7,251	7,684	25,596	28,000
48	48	Mittelthurgau-Bahn	25,318	27,500	3,777	5,196	14,126	17,000	9,492	12,000	23,618	29,000	93,932	108,585
14	14	Pont-Brassus	4,696	5,900	590	836	2,770	3,000	2,013	2,920	4,785	5,920	15,571	21,577
14	14	Porrentruy-Bonfol	20,724	18,000	1,603	1,629	5,464	4,500	2,839	2,700	8,303	7,200	27,454	27,453
25	25	Ramscl-Sumiswald-Huttwil	21,527	23,000	4,447	5,608	6,811	7,500	7,991	9,500	14,802	17,000	51,741	56,791
25	25	Saignelégier-Glovelier	8,333	5,500	1,001	1,542	5,062	4,800	3,754	4,500	8,816	9,300	26,470	32,192
55	55	Seetalbahn	63,828	65,770	10,146	12,528	27,482	31,500	36,377	41,100	63,859	72,600	238,489	263,940
12	12	Sensetalbahn	8,555	8,600	5,319	3,666	2,818	2,500	7,408	5,415	10,226	7,915	35,932	33,950
19	19	Sihltalbahn	51,252	58,250	15,054	18,528	10,380	13,860	17,304	21,700	27,684	35,560	97,490	129,013
23	23	Solothurn-Münster	17,151	20,000	8,400	10,250	10,908	9,600	19,454	20,400	30,362	30,000	108,435	109,670
12	12	Spiez-Erlenbach	12,752	14,500	2,549	4,735	6,088	6,800	4,854	7,400	10,942	14,200	40,644	52,847
50	50	Südostbahn	46,770	49,000	10,295	8,420	29,272	33,500	26,336	26,500	57,608	60,000	211,593	215,432
40	40	Tösentalbahn	64,217	79,000	8,672	10,560	20,844	26,000	22,734	25,000	43,578	51,000	146,403	176,937
26	26	Uriikon-Bauma	12,816	13,000	2,447	2,863	4,440	4,890	4,700	5,300	9,153	10,000	32,877	37,110
14	14	Val-de-Travers	82,154	53,000	7,689	9,800	9,115	9,500	10,822	12,500	19,937	22,000	64,292	82,325
<b>Schmalspurbahnen (von mehr als 10 km Länge) — Voies étroites (de plus de 10 km de longueur)</b>														
12	12	Aarau-Schöftland	22,100	29,000	2,568	2,047	5,499	7,000	4,601	3,970	10,100	10,970	39,176	41,851
12	12	Aigle-Ollon-Monthey	12,309	13,475	291	660	4,048	4,500	589	1,061	4,637	5,561	16,268	20,487
22	22	Aigle-Sépey-Diablerets	2,224	3,114	870	3,321	3,330	3,984	5,030	14,384	8,360	18,368	27,490	65,933
10	10	Allaman-Aubonne-Gimel	13,444	13,850	412	296	3,214	3,320	1,067	947	4,281	4,267	14,407	14,897
26	26	Appenzeller-Bahn	28,600	34,200	2,653	4,346	15,103	17,000	8,790	10,900	23,893	27,900	83,725	99,666
20	20	Appenzeller Strassenbahn	32,733	36,000	1,747	1,900	18,503	20,000	8,431	8,000	26,934	28,000	89,635	99,739
32	32	Bellinzona-Mesocico	17,575	22,520	2,940	2,159	6,281	7,728	6,120	7,577	12,401	15,350	43,662	49,507
32	32	Berner Oberlandbahnen	5,488	5,864	571	988	4,258	5,000	2,506	3,250	6,764	8,250	24,655	31,464
61	61	Berninabahn	5,256	4,100	839	1,349	11,627	8,500	13,532	21,500	25,159	30,000	93,160	124,070
10	10	Bern-Worb	60,398	64,700	10,706	13,100	10,109	11,700	1,974	2,500	12,083	14,200	39,617	46,724
14	14	Bex-Gryon-Villars-Chesîtres	9,415	10,627	1,000	1,031	4,619	6,033	4,170	6,895	8,789	12,928	42,528	57,745
14	14	Blasca-Acquarossa	6,976	7,566	590	674	3,557	4,226	2,658	3,005	6,215	7,231	23,867	24,935
30	30	Bière-Apples-Morges	14,120	18,000	961	1,902	7,620	7,814	3,905	5,889	11,525	13,703	38,082	47,537
17	17	Birsigtalbahn	142,033	163,608	339	405	27,865	31,873	1,826	2,060	29,691	33,933	107,615	116,500
19	19	Bremgarten-Dietikon	22,824	32,000	3,373	1,172	9,615	12,000	3,632	3,202	13,247	15,202	45,432	52,759
26	26	Chur-Arosa	5,184	6,160	622	834	13,130	14,346	17,090	19,027	30,220	33,373	128,646	148,031
17	17	Forehbahn	9,741	12,467	298	540	5,365	7,841	1,841	2,423	7,206	10,264	24,238	30,426
18	18	Frauenfeld-Wil	18,535	19,483	2,045	2,301	8,264	7,886	5,271	5,533	13,535	13,419	47,146	50,903
—	47	Furka-Bahn	—	3,850	—	804	—	4,800	—	5,400	—	10,200	—	36,013
49	49	Gruyère, Chemins de fer électriques	43,709	54,248	8,786	10,871	18,321	21,844	33,307	38,127	51,628	59,971	186,849	229,788
15	15	Langenthal-Jurabahn	22,366	32,000	3,366	10,814	4,854	5,704	1,643	2,347	6,532	8,051	25,057	30,834
24	24	Lausanne-Echolles-Bercher	15,829	15,990	2,646	2,144	8,515	8,725	10,555	12,211	19,070	20,936	67,613	71,813
28	28	Locarno-Pontebella-Bignasco	11,891	15,763	1,733	1,432	7,332	9,215	4,603	4,101	11,935	13,316	31,618	36,524
13	13	Lugano-Ponte-Tresa	23,237	21,709	216	294	10,016	10,915	1,891	2,026	11,907	12,941	39,192	47,385
13	13	Monthey-Champéry	1,487	1,735	754	975	2,098	2,130	2,724	3,570	4,822	5,700	14,947	23,097
76	76	Montreux-Oberland bernois	27,082	31,890	3,136	5,980	26,928	34,650	19,624	28,440	46,552	63,090	214,677	268,311
17	17	Ponts-Sagné-Chaux-de-Fonds	8,858	10,100	448	831	4,141	4,800	1,800	2,900	5,941	7,700	21,550	26,027
277	277	Rhätische Bahn	114,419	131,118	16,268	23,960	125,727	151,529	165,366	214,314	291,033	365,843	1,108,234	1,426,127
11	11	Rolle-Gimel	3,915	4,806	146	278	1,831	1,906	710	1,203	2,541	3,109	7,668	9,592
27	27	Saignelégier-Chaux-de-Fonds	19,581	23,300	1,426	1,785	8,467	10,750	6,024	7,450	14,491	18,200	46,965	62,744
19	19	Schaffhausen-Schleitheim	25,957	29,100	728	673	7,131	8,050	3,221	3,372	10,352	11,422	36,022	40,334
14	14	Sernfalden	5,763	6,882	974	871	2,981	3,200	3,067	2,735	5,998	5,935	19,880	22,437
—	27	Solothurn-Bern-Bahn	—	35,000	—	754	—	14,500	—	2,050	—	16,550	—	16,550
23	23	Stäussli-Engelberg	12,454	14,000	467	1,089	5,421	5,600	2,583	5,575	8,004	11,175	35,440	42,880
26	26	Steffisburg-Thun-Interlaken	34,707	42,648	99	219	10,369	12,600	795	1,513	11,164	14,113	34,625	41,845
15	15	Tramclan-Breuleux-Noirmont	8,491	7,100	642	937	2,527	2,800	1,420	1,750	3,947	4,550	14,451	16,970
11	11	Uster-Oetwil	5,496	7,461	391	528	1,952	2,110	1,219	1,310	3,171	3,420	11,608	13,343
21	21	Veveysans, Chemins de fer électriques	17,610	18,390	1,367	1,427	9,048	9,855	5,633	5,842	14,681	15,700	52,534	54,256
14	14	Waldenburgerbahn	19,967	18,300	615	770	6,987	7,300	2,682	2,920	9,669	10,220	37,797	36,768
23	23	Wetzikon-Meilen	30,287	35,720	442	475	6,151	7,300	1,465	1,460	7,619	8,760	27,210	30,266
13	13	Worbentalbahn	20,985	32,700	2,070	2,								



**Konsulatsfakturen zu Postsendungen nach Chile<sup>1)</sup>**

Laut Mitteilung des schweizerischen Generalkonsulates in Valparaiso gilt die Vorschrift, wonach für Postsendungen nach Chile Konsulatsfakturen erforderlich sind, wenn deren Fakturwert Fr. 125 übersteigt, nur für Sendungen ab schweizerischen Plätzen, wo ein chilenisches Konsulat besteht (zurzeit in Bern, Luzern, Genf und Zürich).

Für Postkolis, die von andern schweizerischen Orten ausgehen, können die Konsulargebühren vom chilenischen Empfänger entrichtet werden, so dass es der 4 vorgeschriebenen Konsulatsfakturen nicht bedarf.

**Factures consulaires à joindre aux envois postaux à destination du Chili<sup>2)</sup>**

A teneur d'une communication du Consulat général de Suisse à Valparaiso, la prescription relative à l'obligation de joindre des factures consulaires aux envois postaux à destination du Chili, lorsque la valeur facturée de ceux-ci est supérieure à fr. 125, n'est applicable qu'aux envois

<sup>1)</sup> Siehe unsere Mitteilungen in Nr. 268 vom 16. November 1915 und in den Nrn. 88 und 99 vom 13. und 28. April 1916.

<sup>2)</sup> Voir nos publications dans les nos 268 du 16 novembre 1915, 88 et 99 des 13 et 28 avril 1916.

*expédiés de localités suisses où se trouve un consulat du Chili (Berne, Lucerne, Genève et Zurich).*

En ce qui concerne les colis postaux adressés d'autres localités suisses, les taxes consulaires pourront être acquittées par le destinataire chilien, les 4 factures consulaires prescrites ne sont pas exigées.

**Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux**

*Ueberweisungskurs vom 28. Juni an — Cours de réduction à partir du 28 juin*

Deutschland	Fr. 96.75 = 100 Mk.	Allemagne
Oesterreich	" 67.25 = 100 Kr.	Autriche
Ungarn	" 67.25 = 100 "	Hongrie
Italien	" 83.50 = 100 Lire	Italie
Luxemburg	" 88. — = 100 Franken	Luxembourg
Grossbritannien	" 25.30 = 1 Pfund St.	Grande-Bretagne
Argentinien	" 502. — = 100 Goldpesos	Argentine

NB. Wegen den grossen Kursschwankungen werden von nun an Anträge über 2000 Mark, 2000 Kronen oder 2000 Lire nur bedingt entgegengenommen. Der Kurs für solche Ueberweisungen kann vorher bei den Postcheckbüros erfragt werden.

A cause des fluctuations fréquentes des cours, les demandes de virement au-dessus de 2000 marks, 2000 couronnes ou 2000 livres ne peuvent dorénavant être acceptées que conditionnellement. Le cours pour de tels virements peut être demandé aux bureaux des chèques postaux.

Annoncen-Regie:  
**HAASENSTEIN & VOGLER**

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces:  
**HAASENSTEIN & VOGLER**

**A.-G. Hotel Rigi-Kaltbad**

**4 1/4 % Hypothekar-Anleihen von Fr. 500,000**

Gemäss Amortisationsplan wurden an der heute vorgenommenen 15. Auslosung 68 Partiale zur Rückzahlung auf den 31. Dezember 1916 bezeichnet:

8	10	43	52	91	102	123	167	187
188	192	201	205	207	237	252	270	315
325	369	392	423	444	453	461	466	482
505	518	535	538	556	557	559	575	577
584	613	625	630	635	653	662	694	703
712	713	729	751	755	768	784	787	823
831	836	846	850	852	894	903	911	916
968	970	976	980	990				

Restanten: Nr. 93 aus der Verlosung 1913, Nrn. 287 und 998 aus der Verlosung 1914.

Die Rückzahlung der ausgelosten Obligationen erfolgt gegen Ablieferung der Titel und der noch nicht verfallenen Coupons spesenfrei bei der Schweizerischen Kreditanstalt Luzern, Zürich, Basel, Genf und St. Gallen und bei der Spar- und Leihkasse Bern. 1634 (K 1174 L)

Die Verzinsung der ausgelosten Partiale hört mit dem 31. Dezember 1916 auf.

Luzern, den 8. Juni 1916.

A.-G. Hotel Rigi-Kaltbad.

**Hotel Schwanen in Luzern**

**3 3/4 % Hypothekar-Anleihen von Fr. 500,000**

Gemäss Amortisationsplan wurden an der heute vorgenommenen 9. Auslosung 17 Partiale zur Rückzahlung auf den 30. September 1916 bezeichnet:

9	34	48	83	84	160	162	194	197
202	273	289	327	398	460	497	499	

Restanten: Keine.

Die Rückzahlung der ausgelosten Obligationen erfolgt gegen Ablieferung der Titel und der noch nicht verfallenen Coupons spesenfrei bei der Schweizerischen Kreditanstalt Luzern, Zürich, Basel, Genf und St. Gallen.

Die Verzinsung der ausgelosten Partiale hört mit dem 30. September 1916 auf. 1635 (K 1173 L)

Luzern, den 8. Juni 1916.

Hermann Haefeli.

**Gebrüder Hauser**

Hotels Schweizerhof und Luzernerhof, Luzern

**3 3/4 % Hypothekar-Anleihen I. Ranges von Fr. 1,800,000**

Gemäss Amortisationsplan wurden an der heute vorgenommenen 11. Auslosung 61 Partiale zur Rückzahlung auf den 30. September 1916 bezeichnet:

8	22	84	95	111	123	168	171	188
210	231	237	254	295	316	327	341	343
364	381	411	431	446	448	457	495	510
529	681	841	930	976	997	1032	1073	1081
1099	1100	1169	1175	1191	1217	1240	1326	1371
1425	1457	1474	1487	1553	1568	1571	1574	1591
1603	1612	1621	1639	1646	1694	1711		

Restanten: Nr. 1663 aus der Verlosung 1915.

Die Rückzahlung der ausgelosten Obligationen erfolgt gegen Ablieferung der Titel und der noch nicht verfallenen Coupons spesenfrei bei der Schweizerischen Kreditanstalt Luzern, Zürich, Basel, Genf und St. Gallen und bei der Luzerner Kantonalbank, Luzern. 1638 (K 1177 L)

Die Verzinsung der ausgelosten Partiale hört mit dem 30. September 1916 auf.

Luzern, den 8. Juni 1916.

Oscar Hauser.

**Dietschibergbahn (Kleine Rigi) in Luzern**

**Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Samstag, den 8. Juli 1916, nachmittags 5 Uhr, im Restaurant Dietschiberg

**TRAKTANDEN:**

1. Vorlage der Jahresrechnung pro 1915 und des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2. Genehmigung der Rechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Wahl der Rechnungsrevisoren und des Suppleanten.

Rechnung und Bericht liegen vom 30. Juni an auf der Schweiz. Kreditanstalt in Luzern zur Einsicht auf. Ebendasselbst können die Eintrittskarten zur Versammlung gegen Ausweis über den Aktienbesitz (Einreichung eines Nummernverzeichnisses) bis Samstag, den 8. Juli, mittags 12 Uhr, bezogen werden. (1642 I)

LUZERN, den 27. Juni 1916.

Namens des Verwaltungsrates.

Der Präsident: **Dr. Moser.**

**Société Anonyme Suisse de Publicité**

Haasenstein & Vogler

Le coupon No 25 sera payé à raison de Fr. 25 dès le 1<sup>er</sup> juillet, de 9 heures à midi, au siège social, Rue de la Corratierie 17 (1<sup>er</sup> étage au-dessus de l'entresol), à Genève.

Genève, le 27 juin 1916.

2173 X (1633 I)

Le conseil d'administration.

**Aktien-Gesellschaft**

für Nutzbarmachung der Wasserkraft an der Glatt

**II. ausserordentliche Generalversammlung**

Montag, den 17. Juli 1916, nachmittags 4 Uhr, im Gasthof zum Kopf in Bülach

TRAKTANDUM: Statutenrevision.

(2798 Z) 1631,

Der Verwaltungsrat.

**OMNIA S. A.**

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le mercredi 5 juillet 1916, à 3 heures après-midi, chez MM. Robert Marchand & Cie, Place Bel-Air No 2.

ORDRE DU JOUR: 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes au 31 décembre 1915. 2<sup>o</sup> Rapport des commissaires-vérificateurs. 3<sup>o</sup> Votation sur les conclusions de ces rapports. 4<sup>o</sup> Election du conseil d'administration. 5<sup>o</sup> Nomination des commissaires-vérificateurs. 16376 X (1628 I)

Genève, le 26 juin 1916.

Le conseil d'administration.

N.B. Le bilan et le compte de profits et pertes ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs sont dès ce jour à la disposition de MM. les actionnaires au bureau ci-dessus.

Pour être représentées à l'assemblée, les actions (ou certificats de dépôt) devront être déposés avant le 3 juillet au Bankverein Suisse, Corratierie 6, à GENEVE.

**A.-G. Waldstätterhof & Savoy Hotel, Luzern**

**4 1/2 % Hypothekar-Anleihen von Fr. 500,000**

Gemäss Amortisationsplan wurden an der heute vorgenommenen 9. Auslosung 15 Partiale zur Rückzahlung à Fr. 1000 auf den 1. Oktober 1916 bezeichnet:

22	24	136	198	200	233	271	273
294	308	314	318	369	422	444	

Restanten: Nr. 447 aus der Verlosung 1915.

Luzern, den 8. Juni 1916.

1637 (K 1175 L)

A.-G. Waldstätterhof & Savoy Hotel.

**Inserate**

für die

**Finanz- und Handelswelt**

bestimmt, finden im

**Schweizerischen**

**Handelsamtsblatt**

wirksame Verbreitung

Annoncen-Regie

Schweizerische

Annoncen-Expedition A.G.

Haasenstein & Vogler

**Buchführung**

Ordre zuverlässig, rasch diskret, vernachlässigte Buchführungen, Inventur und Bilanzen, Bücherreparaturen, Einführung der amerik. Buchführung, nach praktischem System mit Geheimbuch. Prima Referenzen. Komme auch nach auswärts.  
**H. Frisch**, Neue Beckenhofstr. 15, Zürich VI. (61)



## Ersatz für Kohle, Petroleum, Benzin

Anwendbar für Heiz-, Koch- u. Beleuchtungszwecke

Neues Verfahren, wodurch Kohle, Petroleum, Benzin für genannte Anwendungszwecke ersetzt wird. Betriebs- und explosionsicher; billig, sauber, geruchfrei; in jedem Zimmer anwendbar. Ernste Sache. Gutachten über Dauerversuche liegt vor. Fabrikation vom Auslande unabhängig. Wird auch in normalen Zeiten sich behaupten.

### Grössere Metallwarenfabrik

welche auf genannten Gebieten arbeitet und bei Behörden, Eisenbahnen usw. eingeführt ist, für Fabrikation und Vertrieb gegen Lizenzabgabe gesucht

Reflektanten beliebigen Adresse einzureichen an Orell Füssli-Annoncen Zürich unter Chiffre O.F. 6749.

## Finanzverwaltung der Stadt Zürich

4 % Anleihen von 1906, 1908, 1909 und 1911  
4 1/4 % Anleihen von 1913

### Verzinsung der Obligationen

Die am 30. Juni 1916 fälligen Semestercoupons werden vom Verfalltage an

mit Fr. 20.—	für die 4 %	Obligationen zu Fr. 1000
" 10.—	" "	" " " 500
" 21.25	" "	" " " 1000
" 10.65	" "	" " " 500

bei folgenden Zahlstellen in den üblichen Geschäftsstunden eingelöst:

- Zürich:** Stadtkasse und Kreiskassen, Schweizerische Kreditanstalt, Schweizerischer Bankverein, Eidgenössische Bank A.-G., Zürcher Kantonalbank, Aktiengesellschaft Leu & Co., Schweizerische Nationalbank, Schweiz. Bankgesellschaft, Schweizerische Volksbank, Basler Handelsbank, Wechselstube Zürich, und den Depositenkassen dieser Institute.
- Winterthur:** Schweizerische Bankgesellschaft, Zürcher Kantonalbank, Schweizerische Nationalbank, Schweizerische Volksbank.
- Basel:** Basler Handelsbank, Schweizerischer Bankverein, Eidgenössische Bank A.-G., Schweizerische Kreditanstalt, Schweizerische Nationalbank, Schweizerische Volksbank, Basler Kantonalbank.
- Bern:** Kantonalbank von Bern, Eidgenössische Bank A.-G., Schweizerische Nationalbank, Schweizerische Volksbank.
- Genf:** Union Financière de Genève, Banque de Paris et des Pays-Bas, Agence du Crédit Lyonnais, Société de Crédit Suisse, Bankverein Suisse, Banque Fédérale S. A., Banque Nationale Suisse, Banque Populaire Suisse.
- Glarus:** Schweizerische Kreditanstalt.
- Lausanne:** Banque Cantonale Vaudoise, Banque Fédérale S. A., Banque Nationale Suisse, Bankverein Suisse, Banque Populaire Suisse.
- Lugano:** Banca Nazionale Svizzera, Société de Crédit Suisse.
- Luzern:** Schweizerische Nationalbank, Schweizerische Kreditanstalt.
- Wetzikon:** Banque Nationale Suisse, Pury & Cie.
- St. Gallen:** St. Gallische Kantonalbank, Schweizerische Kreditanstalt, Schweizerischer Bankverein, Eidgenössische Bank A.-G., Schweizerische Nationalbank, Schweizerische Volksbank, Schweizerische Bankgesellschaft.
- Uebrigste Plätze:** Bei allen Zweigniederlassungen, Filialen, Agenturen und Depositenkassen der vorgenannten Institute; ferner in Direktion der Diskonto-Gesellschaft, Deutsche Bank, Berliner Handelsgesellschaft, Bank für Handel und Industrie.
- Darmstadt:** Bank für Handel und Industrie.
- Frankfurt a. M.:** Filiale der Diskonto-Gesellschaft, Filiale der Bank für Handel und Industrie. (2782 Z) (1625)
- Paris:** Banque de Paris et des Pays-Bas.

Zürich, den 28. Juni 1916.

Der Vorstand des Finanzwesens.

## Obligationen 4 1/2 %

de la

## Société Anonyme des Produits Randon-Friederich

Le Comptoir d'Escompte de Genève paiera à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1916 le coupon semestriel n° 20 de ces obligations en fr. 11. 25.

RANDON-FRIEDERICH S. A.

GENÈVE, Grottes, 70.

21147 X (1640 I)

## Emprunt 4 1/2 % de fr. 400,000

du 1<sup>er</sup> juillet 1906

Obligationen de fr. 500, sorties par tirage au sort du 16 juin 1916 et remboursables le 1<sup>er</sup> juillet 1916, à la Caisse du Comptoir d'Escompte et de ses succursales à Genève, contre remise des titres munis des coupons échus, qui cesseront de porter intérêt à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1916.

Números: 17, 44, 46, 53, 82, 122, 151, 152, 155, 156, 164, 191, 208, 215, 217, 294, 298, 299, 324, 335, 349, 351, 413, 575, 585, 592, 673, 687, 709, 742, 748, 771, 790.

Le conseil d'administration.

Automat-Buchhaltung  
Vertikal-Registrierung  
Lager-Kontrolle  
Kalkulations-Kontrolle  
Betriebs-Statistik

nach einfachsten, modernen  
Arbeits-Methoden

Rüegg-Naegeli & Cie., Zürich

Abteilung Vertikal

(2542 Z) 1423

## Ausschreibung von Bauarbeiten

Ueber die Erd-, Maurer-, Eisenbeton-, Spengler-, Holzzementbedachungs-, Schlosser-, Schreiner- und Glaserarbeiten zu einem

### Munitionsmagazin bei Kloten

wird Konkurrenz eröffnet.

Pläne, Bedingungen und Angebotformulare sind im Bureau der eidg. Bauinspektion in Zürich, Clausiusstrasse 37, aufgelegt.

Uebernahmsofferten sind verschlossen unter der Aufschrift: „Angebot für Munitionsmagazin Kloten“ bis und mit dem 6. Juli nächsthin franko einzureichen an die

4683 Y (16211)

Direktion der eidg. Bauten.

BERN, den 24. Juni 1916.

## Verkauf von Spritgebinden

Die schweizerische Alkoholverwaltung hat mehrere tausend Stück Spritgebinde zu verkaufen, namentlich:

a) Neue amerikanische Eichenholzfässer (barrels) von 180—200 Liter Halt, zum Preise von 17—20 Fr. per Stück je nach Beschaffenheit. Zu besichtigen in den Alkoholdepots in Aarau, Burgdorf, Delsberg und Romanshorn.

b) Eiserner Gebinde von 500—800 Liter Halt, zum Preise von 80—120 Fr. per Stück je nach Beschaffenheit. Zu besichtigen im Alkoholdepot in Romanshorn.

Bei Abnahme grösserer Mengen kann eine Preisermässigung eintreten. (4279 Y) 1475.

Bestellungen sind zu richten an die

Schweiz. Alkoholverwaltung in Bern.

BERN, den 10. Juni 1916.

## La Sauvegarde S. A.

### Assemblée extraordinaire

au LANDERON, en l'Etude de Mr. GIGOT, notaire  
le 17 juillet 1916, à 2 h. du soir

#### ORDRE DU JOUR:

- 1<sup>o</sup> Augmentation du capital social.
- 2<sup>o</sup> Modification des articles 5, 15 et 30 des statuts.
- 3<sup>o</sup> Confirmation de pouvoirs d'aliénation et ratification de conventions. 1636.

Le conseil d'administration.

## Officine Elettro - Meccaniche

Société Anonyme

Capital: Lit. 2,000,000 entièrement versé  
Siège social à Gènes

Les porteurs d'obligations 4 1/2 % sont informés que le coupon au 1<sup>er</sup> juillet 1916 de

Fr. 11. 25

sera payable à: 21145 X (1639 I)

Gènes: au Siège social;

GENÈVE: au Comptoir d'Escompte de Genève;

Lausanne: chez MM. Morel, Chavannes, Gunther & Cie;

Vevey: » MM. Couvreur & Cie;

Neuchâtel: » MM. Berthoud & Cie;

» » MM. Du Pasquier, Montmollin & Cie;

» » MM. Pury & Cie.

## Besonders empfehlenswerte, weitverbreitete Publikationsorgane der Schweiz

Bern.

Schweiz. Handelsamtsblatt.  
Der Bund.  
Anzeiger für die Stadt Bern.  
Offizielles Schweiz. Kursbuch.  
Schweiz. Conducteur.

Basel.

Basler Nachrichten.

Solothurn.

Solothurner Zeitung.

Luzern.

Vaterland.

Chur.

Neue Bündner Zeitung.

Glarus.

Glarner Nachrichten.

Genève.

Journal de Genève.  
Courrier de Genève.

Lausanne.

Gazette de Lausanne.  
La Revue.  
La Petite Revue.

Montreux.

Journal des Etrangers.  
Feuille d'avis.

Neuchâtel.

Suisse libérale.

Chaux-de-Fonds.

National Suisse.  
Feuille d'avis.  
Fédération Horlogère.

Biel.

Express.  
Bieler Tagblatt.  
Journal du Jura.  
Seeländer Tagblatt.

Burgdorf.

Burgdorfer Tagblatt.  
Schweiz. Eisenbahn-Zeitung

Délemont.

Démocrate.  
Der Berner Jura.

Porrentruy.

Jura.  
Pays.

St-Imier.

Jura Bernois.

Fribourg.

La Liberté.  
Indépendant.

Bellinzona.

Il Dovere.

Lugano.

Corriere del Ticino.  
Gazzetta Ticinese.

Locarno.

Cittadino.  
Tessiner Zeitung.  
Offizielles Fremdenblatt.

## Annoncenannahme

Schweizerische  
Annoncen-Expedition A. G.  
Haasenstein & Vogler